



CUENTA PÚBLICA 2011

En nombre del equipo del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de la Región de Los Lagos, les damos la bienvenida y los invitamos a revisar el trabajo que hemos realizado en las diferentes áreas de nuestra Dirección Regional.

Esta Cuenta Pública tiene como objetivo visibilizar los programas y acciones que hemos llevado a cabo durante este año y que no tienen otro sentido que cumplir, desde una perspectiva regional, con las metas básicas de nuestra Institución que son apoyar el desarrollo de las artes y la cultura, promover la participación ciudadana en la vida cultural y poner al alcance de las personas el patrimonio cultural.

Los Lagos es una región pluricultural, ya que en nuestras 30 comunas, confluyen múltiples influencias. Por nombrar sólo algunas, encontramos a los pueblos originarios, especialmente en la frontera norte de la región; lógicamente la española al igual que el resto del país; la fuerza de la colonización alemana en la zona central; la autenticidad chilota en la Isla Grande y las desdibujadas fronteras con Argentina en la provincia de Palena.

Todas estas características que nos hacen únicos, nos exigen tener una inspiración diferente a la hora de plantearnos nuestros objetivos. Intentamos direccionar nuestros programas, tomando siempre en cuenta las necesidades y fortalezas locales.

Para ello hemos mantenido un trabajo coordinado con el Gobierno Regional, ateniéndonos al Plan Los Lagos, porque como Consejo de la Cultura estamos seguros que sin posicionar la Cultura y las Artes en la vida de las personas, es imposible alcanzar el desarrollo de los pueblos.

A continuación revisaremos, programa a programa, las iniciativas que hemos desarrollado durante este año 2011.

1. CIUDADANÍA Y CULTURA

Programa Acceso

El área de ciudadanía y cultura a través del programa **ACCESO**, promueve la participación de los habitantes de la región en actividades de creación, formación, difusión artística y el acceso de la comunidad a todos los bienes culturales.

Las variables consideradas en la repartición de estos dineros son el territorio, la integración, el indicador de cobertura y vulnerabilidad, priorizando siempre en la formación. Los fondos del Programa Acceso son destinados directamente por la Dirección Regional y discutidos y aprobados en conjunto con los Consejeros Regionales de Cultura.

Destacamos que con un presupuesto de 63 millones de pesos, el programa ACCESO realizó un total de 44 actividades participativas que cubrieron la totalidad de las comunas de la región. En tanto, el público que resultó beneficiado de dicha programación, bordea las 30 mil personas.

Se realizó, además, el Encuentro de Coordinadores Municipales de Cultura, ocasión que contó con amplia convocatoria de las comunas. En la ocasión se discutieron temas como el Turismo Cultural y el patrimonio y se organizaron 2 Microzonas que acordaron trabajar en conjunto de manera de poder potenciar capacidades.

Este año se incorporaron estudiantes y niños al Programa de actividades, con diferentes talleres de formación artística, apreciación del arte y patrimonio. Destacamos los seminarios relacionados con la apreciación histórica y patrimonial de la región, especialmente las clases de “Valoración del Patrimonio”, realizadas a niños de diferentes Escuelas de Chiloé. En tanto que la formación artística especializada ha tenido su lugar con talleres de Artes Gráficas, el taller de nanometrajes que la Agrupación de Audiovisualistas de la región realizó en Palena y el taller de “Escenografía .como Dirección de Arte”, dedicado a los Directores teatrales Locales.

Eventos Masivos

En el Área destinada al ítem difusión de este programa se concretó la iniciativa “**DIÁLOGOS DE INVIERNO**” que convocó a debatir y conversar sobre arte y cultura y trajo a la región a artistas de la talla de Gonzalo Cienfuegos, Pía Barros, Nicolás López y Albert Tidy. Además se presentó la Compañía de Teatro CINEMA con las obras “El Hombre que daba de beber a las Mariposas” y “Sin Sangre”. Las conferencias y las obras de teatro atrajeron a un público superior a las 4000 personas en los 4 días que duró la programación. Cabe destacar que este encuentro, además de beneficiar a los puertomontinos, contó con la presencia de vecinos de las comunas alejadas como Ancud, Quemchi, Los Muermos, Calbuco, Puerto Varas, Frutillar y Osorno.

Mención aparte merece la Gira que la **Orquesta de Cámara de Chile** realizó por la región. Con un total de 5 conciertos consecutivos, esta prestigiosa agrupación musical se presentó en las comunas de Puerto Montt, Castro, Chonchi, Dalcahue y Achao, beneficiando a un público que superó las 2000 personas.

En nuestro afán de Formar Audiencias, itineramos la afamada película chilena “**Violeta se fue a los Cielos**” de Andrés Wood, por diferentes comunas de la región que no tienen acceso al cine y que no reciben con frecuencia tan grandes obras del séptimo arte. Las comunas beneficiadas fueron: San Juan de la Costa, Rio Negro, Purránque, Fresia, Puerto Varas, Los Muermos, Ancud, Quellón y, ahora en el verano, se presentará en Chaitén, Palena y Futaleufú.

Los resultados han sido fabulosos y podemos decir con orgullo que cada una de las funciones tuvo llenos totales, alcanzando un total de público cercano a las 2000 personas.

Programa Arte y Cultura en mi Barrio

Con el propósito de fortalecer las capacidades de acceso, creación y emprendimiento cultural local en habitantes de barrios o zonas en situación de vulnerabilidad, el programa Arte y Cultura en mi Barrio, modalidad Servicio País Cultura, implementa en esta región 8 proyectos culturales, con 6 jóvenes profesionales trabajando en terreno distribuidos en 5 barrios y 3 comunas: Pablo Téllez y 12 de Octubre de Los Muermos, Quellón Urbano de la comuna de Quellón y Bahía Mansa y Puaucho de San Juan de la Costa.

Estos proyectos incluyen un total de 25 talleres artístico-culturales y productos realizados como grabaciones de discos y documentales; En el caso de Quellón, se trabajó en rescatar la identidad mapuche - huilliche del barrio intervenido, logrando un documental y puesta en valor del trabajo realizado por los vecinos.

Este programa, a través de su componente de itinerancia ha logrado llevar a zonas aisladas presentaciones artísticas de danza y música, de manera de permitir que jóvenes músicos asistan a actividades de excelente nivel como el Festival de Jazz de Puerto Montt.

En total se estiman alrededor de 3.000 personas como beneficiario directos de los proyectos y actividades ejecutadas en las zonas intervenidas.

Plan de Fomento Lector “Lee Chile Lee”

Uno de los programas que ha tomado gran fuerza en nuestra región es el de Fomento Lector que se enlaza con la Dibam y el Ministerio de Educación, a través del Plan Nacional de Fomento a la lectura “Lee Chile Lee”. Tiene entre sus objetivos diseñar, ejecutar y evaluar acciones culturales vinculadas a las promoción del libro y la lectura en la Región de Los Lagos, con el fin que se valore como instrumento que permite a las personas mejorar su nivel educativo, desarrollar su creatividad, sensibilidad y pensamiento crítico, metas que se logran ejecutando acciones en el territorio en concordancia con las diversas realidades que podemos encontrar en él.

2. FOMENTO A LAS ARTES E INDUSTRIAS CREATIVAS

Fondos de Cultura

A través del Departamento de Fondos, la Dirección de Los Lagos se encarga de la convocatoria, adjudicación y seguimiento del FONDO NACIONAL DEL DESARROLLO CULTURAL Y LAS ARTES, FONDART. Debido a la implementación de la nueva plataforma digital de postulación, este año nuestro equipo regional recorrió 10 comunas apartadas de la región, entre las que cuenta San Juan de la Costa, Chaitén, Palena y Futaleufú, realizando capacitaciones a los interesados, incluyendo comunidades indígenas. De esta manera nos convertimos en la región que realizó más capacitaciones en formulación de proyectos.

Durante este último año podemos contabilizar una fuerte alza en las postulaciones a los FONDART, con 123 proyectos, lo que refleja una clara señal de interés de parte de nuestros artistas en concursar. Los proyectos regionales seleccionados fueron 21, más 4 ventanillas abiertas. A esto se le suma 2 proyectos en el Fondo Audiovisual, 8 del Fondo de la Música y 16 del Fondo del Libro, lo que da un total de más de \$320 millones de pesos repartidos para la Creación artística de la región.

Entre los proyectos adjudicados este año, destacamos el Fondart Regional referente a la **RESTAURACIÓN PICTÓRICA Y CONSERVACIÓN PREVENTIVA DE LOS DOS ALTARES EN MADERA DE LAS NAVES**

LATERALES DE LA IGLESIA DE CHONCHI, en la línea de Conservación y Difusión del Patrimonio Cultural por un total de \$3.821.957-. Este proyecto contribuyó al proceso de rescate, conservación y difusión de las iglesias patrimoniales y tuvo gran impacto en la comunidad chonchina.

El Fondart Regional de la línea de Fomento de las Artes, la Artesanía y el Folclor, lanzó el proyecto “**ÁLBUM FOTOGRÁFICO BARRIAL DEL SECTOR CHORRILLOS-MIRAFLORES**”, por un total de \$ 6.980.433-. Este proyecto creó un acabado registro visual las calles Chorrillos y Miraflores, uno de los barrios patrimoniales más significativos de la ciudad de Puerto Montt.

Un Fondo del Libro destacado fue el de la **AMPLIACIÓN DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA Nº 396 LOS MUERMOS**, en la línea de Mejoramiento de Bibliotecas Públicas por un total de \$18.881.278-. La comunidad de Los Muermos se benefició entonces con un espacio confortable y práctico para desarrollar las actividades propias de una Biblioteca Pública.

Dentro del Fondo Audiovisual, destacamos la **XXI MUESTRA DE CINE AL AIRE LIBRE DE ANCUD**, de la línea de difusión de Obras Audiovisuales e Implementación de Equipamiento por \$7.312.202-. Una pantalla gigante exhibe 7 largometrajes cinematográficos nacionales, con el fin de acercar el séptimo arte a la ciudadanía, además de diferentes talleres de apreciación, especialización y acercamiento al arte audiovisual.

El Festival “**SURDOCS ITINERANTE 2011: COCHAMÓ, FRESIA, LOS MUERMOS Y PUERTO VARAS**”, también del Fondo Audiovisual, asciende a la suma de \$6.218.352-. Su objetivo es difundir el cine documental nacional en poblaciones y comunidades que, por razones geográficas, sociales y económicas, encuentran importantes barreras de acceso al circuito cinematográfico.

En la línea de desarrollo de Infraestructura Cultural del Fondant Regional, destacamos el proyecto de la **CASA PAULY, ABRIENDO PUERTAS A TRAVÉS DEL ARTE** que alcanza un valor de \$11.574.000-. El objetivo de este

proyecto era dotar a Puerto Montt, a partir de la recuperación de la Casa Pauly, de un espacio cultural con un equipamiento espacial y técnico apropiado, que permita el fortalecimiento de la identidad local a partir del desarrollo de un programa de difusión artística.

3. PROYECTO EMBLEMÁTICO

El proyecto consiste en impulsar el mejoramiento de infraestructura cultural para el desarrollo de actividades artísticas de formación y difusión a través de la construcción o remodelación de los inadecuados espacios culturales de la ciudad de Castro, Chiloé.

Los objetivos de esta acción pretenden consolidar la formación de audiencias y ayudar en el perfeccionamiento de artistas en una infraestructura adecuada y de calidad para diferentes disciplinas artísticas además de fortalecer la gestión cultural comunal y la difusión de las obras artísticas de nivel regional y nacional en un lugar con estándares apropiados.

El actual Centro Cultural de Castro funciona en un antiguo teatro construido el año 1958 (282 butacas) el que no reúne las condiciones contemporáneas necesarias para la realización de las actividades de carácter cultural de calidad como tampoco presenta espacios necesarios para generar talleres de formación artística que beneficien a los habitantes y al desarrollo cultural de la región.

El proyecto que ya fue aprobado por el Consejo de la Cultura y las Artes y fue anunciando por el Presidente de la República, Sebastián Piñera, en su discurso del pasado 21 de mayo se encuentra en su primera etapa de elaboración que consta de la elaboración de un plan de gestión el cual dará paso al llamado de concurso del diseño arquitectónico para la remodelación adecuada del Centro Cultural existente.

4. RELACIONES CON OTROS SERVICIOS

Sin duda, entre los avances más significativos de nuestra gestión, destaca que hemos logrado fortalecer las relaciones con otras instituciones. Esto se debe a

una gran labor realizada en post del posicionamiento del Consejo. Para realizar un buen y efectivo trabajo, es fundamental que el Consejo se tome el lugar que le corresponde y sea escuchado y considerado en la toma de decisiones.

Con el **Gobierno Regional** se encuentra uno de los grandes avances que debemos nombrar; Por primera vez en la región, el Consejo pasó a formar parte del Comité Evaluador de proyectos del 2% de cultura del FNDR, fondos que superan los 2 millones de dólares en inversión en cultura y en los cuales, hasta el momento, no teníamos ninguna clase de participación.

En el mismo sentido, debemos informar que el Consejo de la Cultura forma parte de la **Comisión Regional de Patrimonio** que está integrada por Sernatur, Subdere, Arquitectura del MOP, Gobierno Regional y un CORE por provincia. El objetivo de esta comisión es buscar fondos para coordinar el trabajo conjunto de las instituciones que tienen bajo sus quehaceres que la conservación y rescate del patrimonio.

Entendiendo que la cultura, el patrimonio y los panoramas artísticos es lo que da sentido y riqueza al desarrollo turístico, área económica tan importante para nuestra región, con **SERNATUR** hemos constituido la **Mesa de Turismo Cultural**, instancia que nos ha servido para aunar criterios y preparar un trabajo conjunto que apunte a potenciar nuestras fortalezas, logrando insertar dentro del mapa turístico de Los Lagos, rutas y destinos artístico-culturales.

Además mantenemos convenios de complementariedad con el **Servicio Nacional de Menores** que incluye talleres de Grafitti para niños del régimen cerrado y semi cerrado de la institución, además de una serie de películas que itineran por los diferentes centros. Con Gendarmería de Chile mantenemos otro convenio que consiste en un taller de danza tradicional en Osorno, un ciclo de cine regional y un taller literario en Castro.

4. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

PROGRAMAS INTERNOS	REQUERIMIENTOS	COMPROMISO	DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA	DEVENGADO	DISPONIBILIDAD POR DEVENGADO
Sin Aplicación	67.866.506	67.437.625	428.881	59.166.517	8.271.108
Desarrollo Regional	15.941.663	15.941.663	0	14.470.058	1.471.605
Coordinación Regional	3.820.621	3.820.621	0	2.530.650	1.289.971
Acceso Cultural Regional	31.184.500	31.063.829	120.671	28.366.139	2.697.690
Estudios E Investigación	1.111.111	1.111.111	0	1.111.111	0
Gestión Cultural	7.048.000	6.439.301	608.699	5.879.323	559.978
Teatro	850.000	850.000	0	850.000	0
Artes Visuales	700.000	699.259	741	699.259	0
Danza	848.581	848.581	0	848.581	0
Fotografía	700.000	700.000	0	700.000	0
Día Del Cine	800.000	799.774	226	799.774	0
Día De La Música	1.664.220	1.634.589	29.631	0	1.634.589
Gestión de Proyectos Creativos	55.913.512	55.913.512	0	43.828.061	12.085.451
Itinerancias En El Barrio	30.190.000	30.190.000	0	16.418.026	13.771.974
Asesoría Y Capacitación Jec	3.000.000	3.000.000	0	2.938.679	61.321
Talleres Jec	62.531.750	62.531.750	0	62.420.639	111.111
Perfeccionamiento y Material Didáctico Jec	600.000	600.000	0	381.883	218.117
Artesanía	700.000	700.000	0	580.000	120.000
Campaña De Fomento De La Lectura	11.170.000	11.094.988	75.012	9.529.816	1.565.172
Concurso De Proyectos	17.594.266	17.594.266	0	17.594.266	0
Fondart Nacional	3.022.800	3.022.800	0	3.022.800	0
Fondart Regional	119.991.852	119.991.852	0	119.991.852	0
Convención De Cultura	1.344.136	1.344.136	0	1.217.736	126.400
Formación Para La Gestión	13.500.000	13.500.000	0	11.976.402	1.523.598
Concurso De Proyectos Libro	115.558.145	115.558.145	0	113.558.145	2.000.000
Concurso De Proyectos Música	51.861.010	51.861.010	0	51.861.010	0
Concurso De Proyectos Audiovisual	16.639.367	16.639.367	0	16.639.367	0
Evaluación Fondos	666.667	666.667	0	477.773	188.894
Acceso Difusión Cultural	33.433.000	33.433.000	0	29.697.486	3.735.514
Núcleo de Educación Artística	3.540.000	3.539.996	4	2.796.589	743.407
Sello Regional	800.000	800.000	0	800.000	0
Cartelera Cultural Regional	14.898.800	14.897.720	1.080	10.335.386	4.562.334
TOTAL GASTOS	689.490.507	688.225.562	1.264.945	631.487.328	56.738.234

5. POLÍTICA REGIONAL 2011 – 2016

El levantamiento y construcción de la política regional de cultura fue un proceso participativo que se llevó a cabo en coordinación entre la Sección de Estudios del Departamento de Planificación y Presupuesto y la Dirección Regional de Los Lagos. De esta manera, se incorporó en esta labor a la Ciudadanía y a los Consejos Regionales, en tanto estos últimos son los llamados por ley a estudiar, adoptar, ejecutar y renovar las políticas regionales.

Este proceso se llevó a cabo entre los meses de marzo y noviembre del presente año, y constó de 4 etapas:

- a) Etapa de Diagnóstico.
- b) Etapa de Levantamiento de Información para la Identificación del Problema Público.
- c) Etapa de Sistematización de la Información Levantada.
- d) Etapa de Formulación de la Política Regional (Sección de Estudios).

a) La Etapa de Diagnóstico:

Tuvo por objeto levantar información relevante del contexto de la región para identificar las principales problemáticas del sector, los agentes involucrados y todos aquellos antecedentes que permiten abordar una adecuada caracterización de la región, con el fin de contar con insumos para la construcción del documento de la política regional.

Esta actividad – diagnóstico- constó de 2 sub-etapas relacionadas con la generación de distintos insumos: Diagnóstico Regional y Balance Regional.

- En la sub-etapa de Diagnóstico Regional, se elaboró un documento de análisis que dio cuenta de la situación actual de la región en relación a los tres ejes requeridos: **participación, patrimonio y arte**, con cifras y conclusiones sobre el estado del arte de cada región.
- En la sub-etapa de Balance Regional, se generó un documento de evaluación de la implementación de las medidas de la política cultural anterior en la región, especialmente en los ámbitos de los ejes requeridos.

b) Etapa de Levantamiento de Información

Esta etapa consistió en levantar información para detectar e identificar el “Problema Público de la región en materia artístico cultural”. Lo anterior implicó:

- Recurrir a fuentes directas (grupos focales y demás instancias de participación regional) y a fuentes secundarias (documentos e información relevante de la región). Las jornadas de participación llevadas a cabo el año pasado con la comunidad como con los distintos sectores artísticos también fueron consideradas como importante insumo a través de sus principales conclusiones del trabajo desarrollado y de las actas levantadas en dichas actividades.
- Para las fuentes directas - grupos focales, se realizaron uno en la Provincia de Osorno, dos en la Provincia de Llanquihue y dos Entrevistas en Profundidad en Chiloé, cada uno de estos grupos focales y entrevistas fue por cada eje-dimensión (**participación, patrimonio y arte**).
- La información generada por los grupos focales y por las jornadas de participación regionales del año pasado, fue registrada de acuerdo a una matriz elaborada para tal efecto.
-

c) Etapa de Sistematización de la información levantada para identificar el problema público:

Se realizaron las siguientes actividades:

- Elaboración de Árbol de Problemas.
- Elaboración de Árbol de Soluciones.
- Elaboración de Marco Lógico.

d) Etapa de Formulación:

Correspondió a la Sección de Estudios en consulta con la Dirección Regional de Los Lagos la redacción del documento de la política regional en razón de la información obtenida en las etapas anteriores.

6. PROYECCIONES

Los desafíos para el 2012 comiencen con perfeccionar el funcionamiento de cada uno de nuestros programas que afectan directamente a la ciudadanía y al vasto territorio, como por otra parte reeditaremos los exitosos Diálogos de Invierno, también seguiremos llevando la música a las Iglesias Patrimonio de la Humanidad y luego de varios años la región verá el renacer de los Premios Regionales de las Artes. Finalmente y tal cual como señalara nuestro Ministro, Luciano Cruz-Coke, en su última cuenta pública quisieramos trazar nuestro sur bajo las siguientes palabras, “No nos cansaremos de trabajar hasta el último día la apuesta que como país hacemos al desarrollo en la próxima década, es gravitante poner a la cultura en el centro, en el corazón mismo de esta sociedad de oportunidades si queremos lograrlo de manera integral. Ello implica entender que la cultura no es un suntuario de carácter accesorio, propio de un sector, de una elite o de un grupo de interés, sino una arma efectiva para el desarrollo social y mejoramiento de la calidad de vida de nuestros ciudadanos y que nos pertenece a todos.”